



Littérature comparée prog 3



ECTS
3 crédits



Code Apogée
3LDLM23



Composante(s)
UFR Humanités



Période de
l'année
Semestre 3

En bref

- > **Mobilité d'études:** Oui
- > **Accessible à distance:** Non

Présentation

Description

3LDLM22 – Le fantôme, du texte à l'écran

Enseignant : Antoine Ducoux

Le fantôme est une figure paradoxale : appartient-il au monde des morts ou au monde des vivants ? est-il un revenant de l'au-delà ou la projection des « fantômes » – les mots partagent la même étymologie – de celui qui le voit ? En gardant ces questions à l'esprit et en nous concentrant sur les effets de surprise, d'ambiguïté et d'évocation, nous étudierons dans ce cours les adaptations et les transpositions de la figure du fantôme entre littérature et cinéma. Dans la première partie du cours, consacrée aux adaptations du *Tour d'Écrou* d'Henry James au cinéma et à l'opéra, nous nous intéresserons aux procédés de l'adaptation cinématographique, de l'illustration aux déplacements exigés par les outils spécifiques de l'opéra et du cinéma. Comment chaque *medium* fait-il « apparaître » le fantôme ? Dans la seconde partie du cours, nous essayerons à un exercice de comparaison plus hardi, en confrontant une nouvelle de Charles Nodier (« Inès de las Sierras ») au film *Sueurs froides* d'Alfred Hitchcock. Nous nous rendrons attentifs aux résonances thématiques (la femme, le double, l'enquête...) qui existent entre ces deux œuvres séparées de plus d'un siècle, ainsi qu'aux usages tout particuliers que chacune de ces œuvres fait de la musique et de la peinture.

Heures d'enseignement

Littérature comparée prog 3 - TD

Travaux Dirigés

36h

Contrôle des connaissances



Session 1 : Assidus. Contrôle continu 50% + Contrôle terminal 50% : écrit 4h

Dispensés : Contrôle terminal : écrit 4h (dissertation, commentaire ou essai au choix de l'enseignant)

Session 2 : Assidus et dispensés : écrit 4h (dissertation, commentaire ou essai au choix de l'enseignant)

Bibliographie

- * Henry JAMES, *Le Tour d'érou* [1898], de l'anglais par Monique Nemer, Paris, Livre de Poche, coll. Les classiques de Poche, 2014. Prix (neuf) : 6,20€ (**Veillez à vous procurer la bonne traduction !**)
- * Charles NODIER, « Inès de las sierras », 1837 [accessible sur Wikisource, une copie du texte sera déposée sur votre espace de cours en ligne]
- * Le film *The Innocents* de Jack Clayton (1961) et l'opéra de Benjamin Britten *The Turn of the Screw* (1954), dont différentes versions peuvent être visionnées sur Youtube + Le film *Sueurs froides* [*Vertigo*] d'Alfred Hitchcock (1958)

Infos pratiques